# AIRIS ROBOT ASPIRADOR AIRIS



# AIRIS ROBOT ASPIRADOR AIRIS



#### MANUAL DE USUARIO

Por favor, asegúrese de leer cuidadosamente las instrucciones antes del uso y de guardarlas apropiadamente





No tire nunca este equipamiento electrónico con los desechos domésticos. Pida información a su ayuntamiento sobre las posibilidades de una correcta eliminación que no arruine el medio ambiente. Respete siempre las normas vigentes en la materia. Los transgresores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la ley. La caja de cartón, el plástico contenido en el embalaje y las piezas que forman el equipamiento electrónico se pueden reciclar de acuerdo con las normas vigentes en España en materia de reciclaje.

# Índice -

1. GRACIAS	Pág.4
1.1 Contenido del paquete	Pág.4
1. Parte Superior del Aspirador	Pág.6
2. Parte Inferior del Aspirador	Pág.6
3. Recomendaciones antes de usar su Aspirador	Pág.7
4. Uso de la Pared Virtual	Pág.8
5. Carga de la batería	Pág.8
6. Instalación y método de uso de la base de carga	
automática	Pág.9
7. Configuración de la base de carga automática	Pág.10
8. Mando a distancia	Pág.12
9. Mantenimiento	Pág.13
9.1. Vaciado del depósito	Pág.13
9.2. Limpieza del filtro	Pág.14
10. Limpieza de los cepillos principales del Aspirador	Pág.15
11. Limpieza de la tapa de aspiración	Pág.16
12. Cambio del cepillo lateral	Pág.17
13. Resolución de problemas	Pág.18

#### 1. Gracias

El Aspirador inteligente ha sido diseñado y fabricado utilizando nuestra propia tecnología electrónica y mecánica. Se puede utilizar en el hogar, en la oficina y en lugares de ocio. También se puede utilizar para limpiar lugares de difícil acceso. Con la ayuda de este Aspirador inteligente, mejorará su calidad de vida.

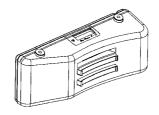
El Aspirador está sólo recomendado para uso en interiores. Se puede utilizar para limpiar superficies de madera, linóleo, cerámica y alfombras de pelo corto y medio. El moderno diseño plano facilita la limpieza bajo el sofá, las mesas de centro, la cama, etc. Su útil mando a distancia facilita su uso. Su diseño inteligente de alta tecnología permite al Aspirador buscar su cargador y recargarse automáticamente.

#### 1.1 Contenido del paquete

- 1. Pared virtual
- 2. Cargador de batería
- 3. Batería recargable (instalada)
- 4. Paleta/Cucharilla
- 5. Base de carga
- 6. Filtro
- 7. Mando a distancia
- 8. Cepillo lateral
- 9. Cepillo de mantenimiento
- 10. Manual de instrucciones



Robot Aspirador AIRIS



Base de carga



Mando a distancia



Pared virtual



Cepillo de mantenimiento



Batería recargable



Paleta/Cucharilla



Cepillo lateral

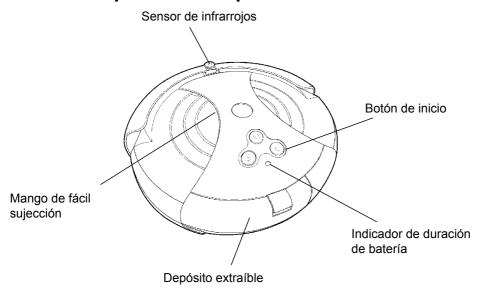


Filtro

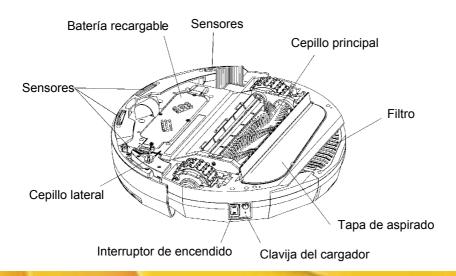


Cargador

# 1. Parte Superior del Aspirador



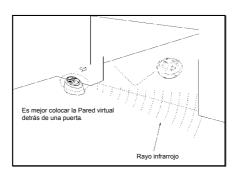
# 2. Parte Inferior del Aspirador



# 3. Recomendaciones antes de usar su Aspirador

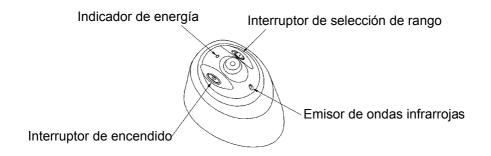
- **1.** Asegúrese de que la batería está completamente cargada antes de arrancar el Aspirador.
- **2.** Retire los artículos no fijados al suelo antes de utilizar el Aspirador, y manténgalo alejado de flecos de alfombras y de cables todo lo posible.
- **3.** Presione el botón de inicio principal, encontrará tres botones de inicio: Spot, Clean y Max, donde cada uno representa un modo de limpieza diferente. Además, también presenta un modo de trabajo por tiempos:
  - **A. Modo Spot (S):** El Aspirador puede realizar la limpieza repetida de una zona en espiral con una amplitud de 1 metro, centrándose en el punto de limpieza durante 4 minutos. Esta función sirve para limpiar habitaciones parcialmente sucias.
  - **B. Modo Clean (M):** El Aspirador limpiará la habitación durante 30 minutos. Este modo sirve para limpiar habitaciones pequeñas.
  - **C. Modo Max (L):** El Aspirador no se detendrá hasta que haya consumido toda la batería. Si se utiliza la base de carga automática, el Aspirador volverá a ella automáticamente para cargarse.
  - **D. Modo programado:** La hora de limpieza se puede establecer mediante el botón de hora de la base de carga. El Aspirador se soltará de la base de carga para funcionar a la hora predeterminada, durante 60 minutos, y después volverá automáticamente al cargador para recargarse.

Si no desea que su Aspirador limpie más allá de la zona de limpieza deseada, coloque la Pared virtual en el lugar apropiado tal como muestra la siguiente ilustración:



- **5.** Si se presiona el botón equivocado, debe presionar dos veces el botón correcto para que empiece a funcionar.
- **6.** Si la batería está a punto de agotarse, el indicador pasará a color rojo, y dejará de funcionar. Será necesario cargar la batería.

#### 4. Uso de la Pared Virtual



La Pared virtual utiliza dos pilas tipo LR 20 (no incluidas). La distancia de la emisión de infrarrojos se divide en tres rangos según el siguiente dibujo:

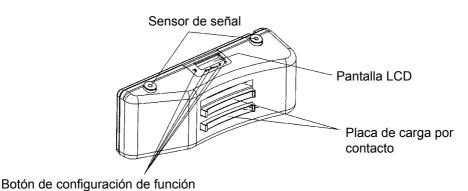


Puede seleccionar el que se ajuste mejor a las condiciones de limpieza.

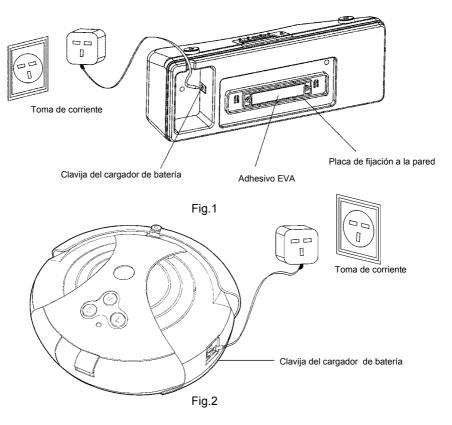


¡El emisor de ondas infrarrojas, puede causar daños si se apunta directamente a los ojos!

# 5. Carga de la batería

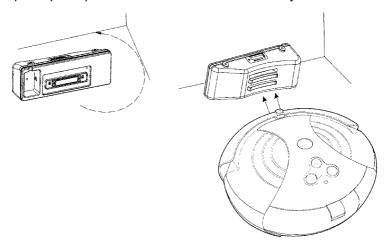


# 6. Instalación y método de uso de la base de carga automática



- a. El aspirador se puede cargar directamente con el cargador (Fig. 2) o con la base de carga automática (Fig. 1). Si la batería está a punto de agotarse, el indicador pasará a rojo y el Aspirador dejará de aspirar automáticamente y buscará la base de carga automáticamente para recargarse.
- b. Para cargar con la base de carga automática, el enchufe del cargador se debe introducir en la clavija DC de la parte posterior de la base de carga (como en la lm. 1); mientras tanto, la pantalla de la base mostrará la hora.
- **c.** La base de carga se debe colocar sobre el suelo con la parte trasera pegando a la pared como se muestra en la siguiente imagen, sin colocar ningún objeto bajo la misma. La base de carga se puede fijar a la pared con un adhesivo sobre la placa de fijación trasera. (Quite el papel que protege el adhesivo y fije la base de carga a la pared).

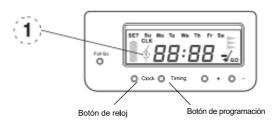
**d.** Si la habitación es demasiado grande y el Aspirador no puede encontrar la base de carga inmediatamente y deja de buscarla, puede devolverlo a la base de carga manualmente. El método es el siguiente: Coloque el Aspirador a 1,5m ante la base, después presione el botón de encendido y el botón MAX (L). O coloque el Aspirador cerca de la placa para que la encuentre automáticamente y comience a cargarse.



# 7. Configuración de la base de carga automática

#### A. Función de reloj

- a. Presione el botón de Reloj para ajustar la hora del reloj como en la Im. 1.
- **b.** Presione el botón del Reloj para ajustar la hora mediante los botones +/-, vuelva a presionarlo para ajustar los minutos mediante los botones +/-, vuelva a presionarlo para ajustar los el día de la semana mediante los botones +/-. Tras establecer todos los ajustes, presione el botón de Reloj para terminar la configuración. En este momento, aparecerá un "1" antes de la hora mostrada en la pantalla.



#### B. Función de limpieza programada

Presione el botón de Programación para establecer la hora de inicio, el Aspirador comenzará a trabajar automáticamente a la hora establecida con el método de funcionamiento específico como se indica a continuación:

- **a.** Presione el botón de Programación para establecer la hora mediante los botones +/-.
- b. Vuelva a presionar el botón de Programación para establecer los minutos mediante los botones +/-.
- **c.** Tras establecer la hora de inicio, la pantalla mostrará la palabra OFF. En tal caso, la función de limpieza programada está desactivada. Si desea activar esta función, puede presionar el botón + (antes de que la pantalla cambien al modo Reloj), la pantalla mostrará la palabra ON y vuelva a presionar el botón de Programación para volver al modo Reloj.
- **d.** Tras mostrar la activación de la limpieza programada, aparecerá un "2" en la parte izquierda de la hora de la pantalla.





La función de limpieza programada podrá comenzar cuando la batería se haya cargado, tras 4/5 horas.

#### C. Función de limpieza automática

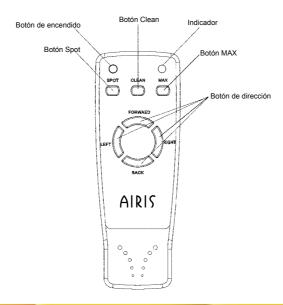
- a. El Aspirador funcionará automáticamente tras haberse cargado completamente.
- **b.** Presione el botón Full Go, aparecerá la marca de una escoba en la esquina inferior derecha de la pantalla, lo que significa que la función está activada. Vuelva a presionar el botón, la marca de escoba desaparecerá, lo que significa que la función está desactivada.
- c. Cuando el Aspirador se está cargando en la base de carga automática, aparece una marca de carga dinámica en la pantalla. Mientras tanto, el indicador de batería parpadea en color verde. Si pasa a verde fijo, significa que se ha cargado por completo y que está listo para trabajar. Normalmente, el tiempo de carga es de 4-5 horas.





- 1. Para asegurarse de que el Aspirador se carga automáticamente, limpie los contactos de carga de la placa delantera de la unidad y de la placa de base con un paño seco, para eliminar el polvo, de lo contrario, puede que el contacto no se realice adecuadamente.
- 2. La placa de carga se debe mantener en un espacio lo más abierto posible, no coloque obstáculos en un radio de 1,5m, para no afectar a la carga automática.
- 3. El Aspirador se debe utilizar con el cargador suministrado y el suministro eléctrico debe corresponder al especificado en el cargador. No utilice otro cargador o batería, de lo contrario, puede dañar la unidad.
- 4. Para prolongar la vida de la batería, debe cargarla durante 8-9 horas la primera vez. Sólo alcanzará su mejor rendimiento tras 2-3 ciclos de carga y descarga completos.

#### 8. Mando a distancia



El aspirador se puede controlar mediante el mando a distancia. Como indica la imagen anterior.

Spot, Clean y Max corresponde a los tres modos de funcionamiento. Con los botones de dirección, puede hacer que el Aspirador trabaje en diferentes direcciones. El botón colocado en la parte superior, es para encender/apagar. Con el Aspirador en funcionamiento, presione este botón, el indicador del panel se apagará y el Aspirador entrará en modo ahorro de energía. Vuelva a presionar dicho botón del mando a distancia, el indicador se encenderá y la unidad entrará en modo Standby, a la espera de la siguiente orden.

Si utiliza la Pared virtual y el mando a distancia en la misma zona, como ambos utilizan señales de infrarrojos, puede que el mando a distancia no funcione bien, por lo que debe utilizarlo tras apagar la Pared virtual o alejado de la misma.



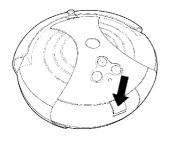
Por favor, quite objetos pequeños como jarrones, papeleras, etc. que se pueden caer durante la limpieza, debe dejar todo el espacio libre posible antes de que el Aspirador realice su trabajo.

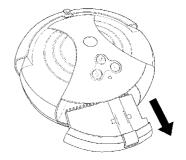
El Aspirador necesita muy poco mantenimiento para asegurar su funcionamiento óptimo, por favor, tenga en cuenta los siguientes aspectos:

#### 9. Mantenimiento

#### 9.1. Vaciado del depósito

- a. Apague el interruptor de encendido.
- **b.** Presione la presilla del depósito y tire del mismo como muestran las siguientes ilustraciones:

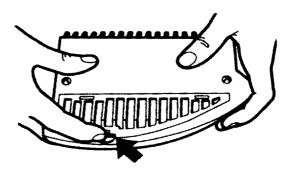




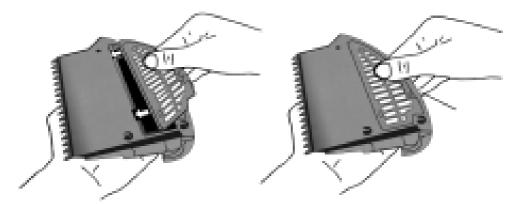
- c. Vacíe el depósito.
- **d.** Al introducir el depósito, presione la presilla para facilitar su encaje.

#### 9.2. Limpieza del filtro

- a. Coloque el depósito boca abajo.
- **b.** Presione la parte inferior ligeramente, saque el filtro como se indica en la siguiente ilustración:



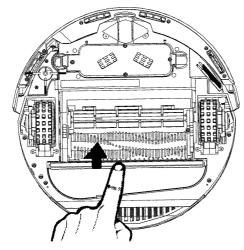
- c. Limpie la suciedad del filtro.
- d. Vuelva a ajustar el filtro en el depósito.



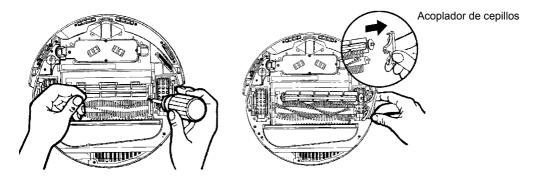
Presione la presilla ligeramente para sacarlo del Aspirador.

## 10. Limpieza de los cepillos principales del Aspirador

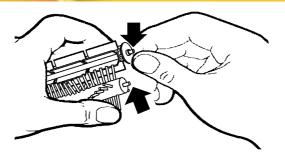
**1.** Apague el interruptor de encendido y coloque el Aspirador boca abajo sobre una superficie plana.



2. Utilice un destornillador de estrella para quitar los tornillos de fijación de la derecha, saque el cepillo principal, el cepillo de goma y el acoplador como se muestra en la siguiente imagen.



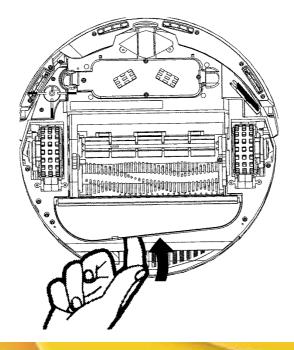
- 3. Limpie el espacio en el que se coloca el cepillo y del cepillo de goma.
- **4.** Limpie el eje metálico y el enganche del acoplador y de los cepillos (puede que no sea necesario realizarlo tras cada limpieza) como se muestra en las siguientes imágenes. Si es necesario, puede añadir un poco de lubricante.



**5.** Vuelva a colocar el acoplador, los cepillos y apriete el tornillo.

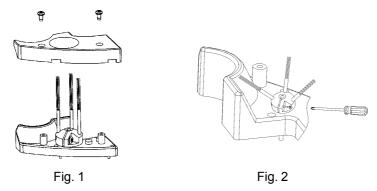
## 11. Limpieza de la tapa de aspiración

- **1.** Apague el botón de encendido; coloque el Aspirador boca abajo sobre una superficie plana.
- 2. Saque la tapa de aspiración como se muestra en la siguiente ilustración:
- **3.** Limpie la tapa de aspiración y el mecanismo de ventilador para asegurar la buena ventilación del aspirador.
- 4. Guíe las pestañas de bisagra de la tapa de nuevo a sus agujeros con cuidado.



### 12. Cambio del cepillo lateral

Consulte la siguiente imagen para saber cómo reemplazarlo.



- 1. Desatornille los dos tornillos como se muestra en la Fig. 1.
- **2.** Gire el cepillo lateral hasta que pueda introducir el destornillador como en la Fig. 2, afloje el tornillo, quite el cepillo viejo y coloque el nuevo.
- 3. Coloque el cepillo lateral y la cubierta inferior en el orden inverso a su desmontaje.

#### PRESTE ESPECIAL ATENCIÓN A LOS SIGUIENTES PUNTOS:

- **1.** Si está encendido, pero se apaga tras emitir una "música", puede significar que la batería está agotada y que necesita recargarla.
- 2. No utilice el Aspirador sobre alfombras de pelo largo.
- **3.** Evite el uso del Aspirador en zonas con ropa, trapos, cables, etc. porque estos objetos pueden atascar los cepillos del Aspirador.
- **4.** Se recomienda apagar el interruptor de encendido tras utilizar el aspirador y que se cargue completamente. Si no se va a utilizar durante mucho tiempo, saque la batería de la unidad y guarde ambas. Mantenga seca y limpia la parte inferior del Aspirador.

# 13. Resolución de problemas:

1. ¿Qué debo hacer si el Aspirador no detecta borde de las escaleras?

Solución: Limpie el polvo del sensor de la parte inferior de la placa delantera con un paño seco.

**2.** ¿Qué hacemos si el Aspirador deja de funcionar y todos los indicadores están encendidos durante la limpieza?

Solución: Compruebe si hay algún objeto bloqueando el cepillo principal o las ruedas limpie el depósito si está lleno.

3. ¿Qué hacemos si el Aspirador que queda fijo en un punto y gira?

Solución: Compruebe si hay algo atascando en las ruedas y limpie el polvo del sensor de la parte inferior.

4. ¿Qué debemos hacer si la Pared virtual no funciona?

Solución: Coloque la Pared virtual en el lugar correcto. Cambie las pilas de la Pared virtual si el indicador verde está parpadeando.

5. ¿Qué debemos hacer si la batería no se puede recargar?

Solución: Compruebe si el contacto de la placa delantera y de la base está sucio. Si no se puede cargar en la base de carga, utilice directamente el cargador para cargar el Aspirador.

6. ¿Qué debemos hacer si el Aspirador no puede encontrar la base de carga?

Solución: La base de carga producirá una señal de infrarrojos y el aspirador sólo puede volver a la base tras encontrar la señal. Debe confirmar que la base de carga está encendida y no utilizar la Pared virtual cerca de ella, ya que su señal puede impedir que el Aspirador encuentre la posición de la base de carga. Si su habitación es grande, es posible que el Aspirador no pueda encontrar la base de carga tras la limpieza. En tal caso, puede cambiar la posición de la base sin colocar obstáculos en 3-4 m por delante de la misma.

7. ¿Qué debemos hacer si el Aspirador no funciona con la función de limpieza programada?

Solución: Compruebe si se ha producido un fallo energético en la base de carga. Si los parámetros mostrados han cambiado, debe volver a configurarlos.



#### DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD / DECLARATION OF CONFORMITY

Nombre del suministrador/ Supplier's name: INFINITY SYSTEM S.L.

Dirección/Address: A2, Km 48,5, PARCELA 12 B, P. I. DE CABANILLAS (GUADALAJARA)

Teléfono/Telephone: 949 349 100

Fax: **949 349 140** C.I.F.: **B-81477507** 

-Declara, bajo su responsabilidad que el equipo/Declare, Under their responsability tha the device::

Descripción del aparato/Device description: ROBOT ASPIRADOR

Marca/Brand: AIRIS

Modelo/Model name: ROBOT ASPIRADOR AIRISR A888

Fabricante/Manufacturer: INFINITY SYSTEM S.L.

PAÍS/Country: ESPAÑA

Ref. Modelo/ Model reference: RA888

-Es conforme con las especificaciones técnicas que le son de aplicación en el día de la fecha según la Directiva 99/5 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo de 1999, transpuesta a la legislación española mediante el RD 1890/2000, de 20 de noviembre de 2000 y en particular con / It's agreed that the specifications are acording to the Europe Parlament directive 99/5 and with the borrad of 9th March of 1999, acording with the Spanish law RD 1890/2000, on 20th November of 2000 and in particular with:

# Series específicas de ensayos de radio recogidos en la norma/Specific series of radio testing acording to the rules:

Relativa a la Directiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004, que entró en vigor el 20 de julio de 2007y hasta el 20 de julio de 2009 podían aplicarse indistintamente tanto esta directivac omo la Directiva 89/336/CE, a la que viene a sustituirr elativa a la aproximación de las legislaciones de los Estados miembros en materia de compatibilidad electromagnética y por la que se deroga la Directiva 89/336/C y las demás directivas que le son de aplicación, declaramos la conformidad del producto con las normas:

- ∞ EN 60335-1:2002 + A11:2004
- ∞ EN 60335-2-2:2003
- ∞ EN 60335-2-29:2002
- ∞ EN 55014-1:2000 + A1:2001 + A2:2002
- ∞ EN 55014-1:1997 + A2:2002

En Guadalajara, a 25 de octubre de 2011

D. José Vicente Molera Director General

